



**EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A.**

**Dirección General / Fábrica (España)**

Polígono Ind. La Estación  
C/ Cormoranes, 6-8  
28320 PINTO (Madrid)  
Telf: 916 923 630  
Fax: 916 910 818 - 916 923 891  
<http://www.ebara.es>  
E-mail: correo@ebara.es  
marketing@ebara.es  
ventas@ebara.es  
export@ebara.es  
produccion@ebara.es  
administracion@ebara.es

**Delegación BARCELONA**

Pujades, 51. 4ª planta - Box 44  
Telf: 932 781 669  
Fax: 932 782 784  
E-mail: barcelona@ebara.es

**Delegación BILBAO**

Polígono Industrial Kareaga-Goikoa  
C/ Kareaga, 89, 2º Oficina 23  
48903 Barakaldo (Vizcaya)  
Telf: 944 354 978  
Fax: 944 850 070  
E-mail: norte@ebara.es

**Delegación MADRID**

Polígono Ind. La Estación  
C/ Cormoranes, 6-8  
28320 PINTO (Madrid)  
Telf: 916 923 630  
Fax: 916 910 818 - 916 923 891  
E-mail: madrid@ebara.es

**Delegación SEVILLA**

J. S. Elcano, 6B dup.  
41011 Sevilla  
Telf: 954 278 129  
Fax: 954 281 219  
E-mail: sevilla@ebara.es

**Sucursal Málaga**

Telf.: 650 456 565  
E-mail: malaga@ebara.es

**Delegación VALENCIA**

Pol. El Oliveral  
Fase III, Nave 11, Bloque B. Ctra. N III, Salida 342  
46190 Ribarroja de Turia (Valencia)  
Telf: 961 668 061  
Fax: 961 668 177  
E-mail: valencia@ebara.es

**Delegación ZARAGOZA**

C/ Valdealgoría, 8.  
50014 Zaragoza  
Telf: 976 471 914  
Fax: 976 471 983  
E-mail: zaragoza@ebara.es

\* Tarifa reducida en llamadas fuera de la provincia.

EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A. se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en los datos que figuran en este manual.

© EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A. Impreso en España



**MVP 0115**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES Y MANTENIMIENTO**

**MVP**



**EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A.**

Polígono Industrial La Estación. C/ Cormoranes, 6-8  
28320 PINTO (MADRID)  
Telf.: 916 923 630 - 902 101 206  
Fax: 916 910 818 - 916 923 891  
E-mail: correo@ebara.es  
<http://www.ebara.es>



**DECLARACION DE CONFORMIDAD**

Nosotros, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., declaramos bajo nuestra responsabilidad que nuestros productos "MVP" son conformes con la Directiva de Máquinas 98/37/CEE y la Directiva que la modificó 98/79/CEE; con la Directiva de Baja Tensión 73/23/CEE y su modificación Directiva 93/68/CEE; y con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 89/336/CEE y su modificación Directiva 93/68/CEE.

**KONFORMITAETSERKLARUNG**

Wir, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., erklären unter unserer Verantwortung, dass unsere Erzeugnisse "MVP" mit der Maschinenvorschrift 98/37/CEE wie von den Norm 98/79/CEE abgeändert bereinstimmen, sowie sie auch mit der Richtlinie ber Tiefspannung 73/23/CEE wie von der Richtlinie 93/68/CEE abgeändert und mit der Vorschrift ber elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/CEE wie von der Norm 93/68/CEE abgeändert bereinstimmen.

**DECLARATION OF CONFORMITY**

We, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., declare under our own responsibility that our products "MVP" conform to the Machinery Directive 98/37/CEE as modified by Directive 98/79/CEE, to the Low Tension Directive 73/23/CEE, as modified by Directive 93/68/CEE and to the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/CEE as modified by Directive 93/68/CEE.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMIT'**

Noi, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i ns. prodotti "MVP" sono in conformità alla Direttiva Macchine 98/37/CEE come modificata dalla direttiva 98/79/CEE, alla Direttiva Bassa Tensione 73/23/CEE come modificato dalla direttiva 93/68/CEE e alla Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE come modificata dalla direttiva 93/68 CEE.

**DECLARATION DE CONFORMIT**

Nous soussignons, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., déclarons sous notre responsabilité que nos produits "MVP" sont conformes à la Directive sur les Machines 98/37/CEE comme modifiée par la Directive 98/79/CEE, la Directive sur la Tension Basse 73/23/CEE, comme modifiée par la Directive 93/68/CEE et la Directive sur la Compatibilité Electromagnétique 89/336/CEE comme modifiée par la Directive 93/68/CEE.

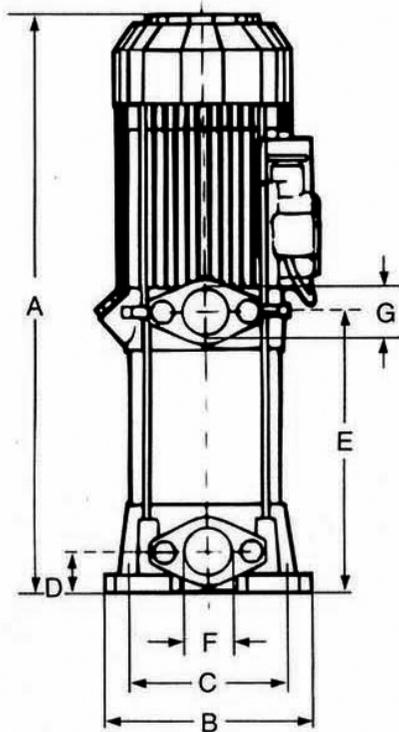
**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Nós, EBARA ESPAÑA BOMBAS, S.A., declaramos sobre nossa responsabilidade que, os produtos "MVP" são em conformidade com a Diretriz Macchine 98/37/CEE, sendo modificado da Diretriz 98/79/CEE, a Diretriz Baixa Tensão 73/23/CEE, sendo modificado da Diretriz 93/68/CEE e a Diretriz de Compatibilidade Electromagnética 89/336/CEE sendo modificada da Diretriz 93/68/CEE.

ANGEL DÍAZ  
Director General



Pinto, 25-01-2013



### Datos Técnicos

- Presión máx. de trabajo: 14 bar
- Temperatura: 40°C máx.
- Motor asíncrono, 2 polos
- Aislamiento: Clase F
- Protección: IP44

Modelo		Dimensiones en mm								Peso
Monofásica 230V 50Hz	Trifásica 230/400V 50Hz	dBa	A	B	C	D	E	F	G	Kg
	MVP 5-380/12	89	656	204	178.5	40	370	1" 1/4G	1" 1/4G	30.4
MVP 7-250/5M	MVP 7-250/5	89	443	204	178.5	40	202	1" 1/4G	1" 1/4G	23
MVP 7-300/6M	MVP 7-300/6	89	M 512 T 467	204	178.5	40	226	1" 1/4G	1" 1/4G	25.5
	MVP 7-400/8	89	560	204	178.5	40	274	1" 1/4G	1" 1/4G	28.8
	MVP 7-550/10	89	641	204	178.5	40	325	1" 1/4G	1" 1/4G	36.3
MVP 9-300/6M	MVP 9-300/6	89	M 548 T 503	204	178.5	40	262	1" 1/2G	1" 1/4G	25.9
	MVP 9-400/7	89	578	204	178.5	40	292	1" 1/2G	1" 1/4G	28.8
	MVP 9-500/9	89	671	204	178.5	40	355	1" 1/2G	1" 1/4G	33.7
	MVP 9-550/10	89	701	204	178.5	40	385	1" 1/2G	1" 1/4G	36.7
	MVP 18-400/4	89	534	204	178.5	50	248	2" G	1" 1/2G	29.2
	MVP 18-550/6	89	642	204	178.5	50	326	2" G	1" 1/2G	37.1
	MVP 18-750/8	89	763	204	178.5	50	401	2" G	1" 1/2G	46.6
	MVP 18-900/9	89	801	204	178.5	50	439	2" G	1" 1/2G	51.6

## ÍNDICE

- 1.- ADVERTENCIAS
- 2.- GENERALIDADES
- 3.- INSTALACIÓN
- 4.- MONTAJE DE TUBERÍAS
- 5.- CONEXIÓN ELÉCTRICA
- 6.- CONTROLES PREVIOS A LA PUESTA EN MARCHA INICIAL
- 7.- PUESTA EN MARCHA
- 8.- MANTENIMIENTO

### 1.- ADVERTENCIA PARA LA SEGURIDAD DE PERSONAS Y COSAS

Advertencia para la seguridad de personas y cosas

Esta simbología junto con las palabras "peligro" y "atención" indican la posibilidad de peligro como consecuencia de no respetar las prescripciones correspondientes:



**PELIGRO**  
riesgo de electrocución

La no advertencia de esta prescripción comporta un riesgo de electrocución.



**PELIGRO**

La no advertencia de esta prescripción comporta un riesgo de daño a las personas o cosas.



**ATENCIÓN**

La no advertencia de esta prescripción comporta un riesgo de daños a la bomba o a la instalación.

## 2. GENERALIDADES

Las instrucciones que facilitamos tienen por objeto la correcta instalación y óptimo rendimiento de nuestras electrobombas.

Son bombas centrífugas multicelulares verticales compuestas de varias turbinas dispuestas en serie que obtienen caudales constantes y alturas manométricas variables de acuerdo con el número de turbinas que intervengan en la estructura. Están concebidas para trabajar con aguas limpias de temperatura máxima 35°C. Los materiales utilizados son de máxima calidad, sometidos a estrictos controles y verificados con rigurosidad extrema.

El adecuado seguimiento de las instrucciones de instalación y uso, así como de los esquemas de conexión eléctricos, evitará las sobrecargas en el motor y las consecuencias de todo tipo que pudieran derivarse acerca de las cuales declinamos cualquier responsabilidad.

## 3. INSTALACIÓN



La bomba debe fijarse a una base sólida mediante tornillos aprovechando los agujeros que existen en el soporte con objeto de evitar ruidos y vibraciones indeseables.

Se colocará lo más cerca posible del nivel del agua a fin de obtener el mínimo recorrido de aspiración y la reducción de las pérdidas de carga.

Se procurará que esté a salvo de posibles inundaciones y reciba una ventilación de carácter seco.

## 4. MONTAJE DE TUBERÍAS

La tubería de aspiración debe poseer un diámetro igual o superior al de la boca de entrada de la bomba, conservando permanentemente una

pendiente ascendente mínima del 2% para que contribuya a efectuar una purga correcta.

Es imprescindible la colocación de una válvula de pie sumergida por lo menos 30 cm por debajo del nivel dinámico del pozo con lo que se evitarán remolinos y consecuentes entradas de aire. Procure que la tubería de impulsión posea un diámetro igual o superior al de la boca de salida de la bomba.

Ni la tubería de aspiración ni la de impulsión deben descansar sobre la bomba.

Al emplear un diámetro superior en las tuberías se estructurarán con sus correspondientes conos excéntricos en la aspiración y concéntricos en la impulsión.

### 5. CONEXIÓN ELÉCTRICA



La instalación eléctrica deberá disponer de un sistema de separación múltiple con apertura de contactos de al menos 3 mm.

La protección del sistema se basará en un interruptor diferencial (I<sub>fn</sub> = 30 ma.). El cable de alimentación debe corresponder a la norma CEE (2) o bien al tipo H07 RN-F según VDE 0250.

Los motores monofásicos llevan protección térmica incorporada. En el caso de los trifásicos, el usuario debe proveer a la misma según las normas de instalación vigentes.

Los esquemas de la figura (1) facilitan una correcta conexión eléctrica.

### 6. CONTROLES PREVIOS A LA PUESTA EN MARCHA INICIAL



Compruebe que la tensión y frecuencia de la red corresponden a las indicadas en la placa de características.

Asegúrese de que el eje del motor gire libremente.

Llene de agua completamente el cuerpo bomba al igual que el tubo de aspiración a través del tapón de cebado, asegurándose de que no exista ninguna junta o racord con pérdidas.

Compruebe que el sentido de giro del motor coincida con el indicado en la tapa del ventilador. En los motores trifásicos, si el sentido de giro es erróneo invierta dos fases en el cuadro de protección.

LA BOMBA NO DEBE FUNCIONAR NUNCA EN SECO.

### 7. PUESTA EN MARCHA

Abra todas las válvulas de compuerta que existan en los circuitos de aspiración e impulsión.

Compruebe la corriente absorbida y ajuste debidamente el relé térmico sólo en el caso de la versión trifásica.

### 8. MANTENIMIENTO



Nuestras bombas no necesitan de ningún mantenimiento específico programado. Se recomienda sin embargo vaciar el cuerpo bomba durante los períodos de bajas temperaturas o en caso de inactividad prolongada a través del tapón de purga.

Si la inactividad persistiera, debe limpiarse la bomba y guardarse en lugar seco y ventilado.

